

M A D E B Y

SCHOLL

...eine Idee voraus!

heat lamp

skinnedesign

22001-22008

Januar 2005
Rev. 0. 2005

Brukerhåndbok

VARMELAMPE 22001-

Innhold	IV	1
Miljøinformasjon	UW	2
Generell informasjon	AL	3
Sikkerhet	SI	4-7
Tekniske detaljer	TE	8
Transport	TR	9
Igangsetting	IN	10
Bruk	BE	11
Rengjøring	RE	12
Lagerhold av reservedeler og service	EK	13
Koblingsskjema	SB	14-18
Vedlegg	AN	19

VARMELAMPE 22001-

Gratulerer!

Vi anbefaler deg å lese denne bruksanvisningen nøye for å gjøre deg kjent med den nye enheten.

Hvis enheten brukes riktig, vil den kunne gjøre sin nytte i mange år.

Ta vare på denne bruks- og monteringsanvisningen for senere referanse.

Vi ønsker deg mange morsomme stunder med den nye enheten!

Miljøinformasjon

-E-

Avfallshåndtering

Gjør enhetene ubrukelige før de kasseres ved å kutte over strømkablene.

Kontroller at enheten avhendes riktig i henhold til relevante miljøkrav.

Advarsel

Produsenten kan ikke gjøres ansvarlig dersom skader oppstår som følge av manglende overholdelse av følgende anvisninger:

1. Håndteringen av denne enheten og alle andre elektriske apparater krever overholdelse av noen grunnleggende sikkerhetsregler, som de følgende:
 - Ikke utsett enheten for regn osv.
 - Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.

2. Kontroller at enheten ikke har blitt skadet etter utpakking. Ikke ta apparatet i bruk hvis du er i tvil om noe, og informer ansvarlig tekniker eller ettersalgstjenesten. Hold all emballasje utilgjengelig for barn (plastposer, polystyren, nagler osv.), da dette er mulige farekilder.
3. Enheten må bare brukes for det angitte formålet.

VARMELAMPE 22001-

4. Før du kobler til enheten, må du sjekke om indikasjonene på typeskiltet samsvarer med installasjonens klassifisering.
Grunnleggende sikkerhetsinstrukser må i alle tilfeller følges. Ved tvil må installasjonen kontrolleres nøye av en autorisert fagmann. Den elektriske sikkerheten er bare garantert når enheten er installert og jordet i henhold til våre sikkerhetsinstruksjoner for elektriske installasjoner.
5. Ved stell og vedlikehold må du koble enheten fra strømkretsen ved å slå av hovedbryteren eller kutte spenningen i strømforsyningen.
6. Ikke la enheten være unødvendig i drift etter bruk. Slå av hovedbryteren.
7. Ved driftsforstyrrelser eller feil må enheten kobles fra den elektriske kretsen. Kvalifiserte spesialister eller vår ettersalgstjeneste skal utføre reparasjoner. Bruk kun originale reservedeler .

Generell informasjon**-AL-****Introduksjon**

Enheden holder maten varm i en kortere periode.

Varmebevaringstemperaturen avhenger av avstanden mellom lampen og maten.

Enheden er utstyrt med pærer på 250 W.

Indikasjonene i denne bruksanvisningen kan endres uten forvarsel.

Sikkerhet	-SI-
------------------	-------------

1 SYMBOLER**1.2 OBS!****1.1 Driftssikkerhet**

Dette symbolet vil finnes i alle driftssikkerhetsråd i denne bruksanvisningen der det finnes fare for liv og alvorlige personskader. Vennligst følg disse rådene og opptre med særlig forsiktighet. Gi alle driftssikkerhetsråd videre til senere brukere.

I tillegg til rådene i denne bruksanvisningen må alle generelle bestemmelser vedrørende sikkerhet og ulykkesforebygging følges.

OBS! Dette varselet vil finnes overalt i bruksanvisningen der spesielle retningslinjer, forskrifter, råd og riktige arbeidsmetoder må følges, og der skader på og ødeleggelser av enheten må forebygges.

2 Sikkerhetskrav ved bruk**2.1 Hensiktsmessig bruk**

Enheden er produsert i henhold til den nyeste teknologien og i henhold til anerkjente forskrifter om sikkerhet og pålitelig drift.

Hvis enheten brukes av ufaglært personell eller for upassende formål, kan den imidlertid utgjøre fare for liv og/eller skader på brukeren eller tredjeparter, eller ødelegge enheten og andre gjenstander.

Bruk enheten utelukkende under teknisk perfekte forhold og i henhold til alle sikkerhetsforskrifter som er angitt i bruksanvisningen!

Eliminer alle feil som kan påvirke sikkerheten, umiddelbart!

Enheden er kun laget for formål som er beskrevet i bruksanvisningen.

All annen bruk er ikke i samsvar med reglene. Produsenten/leverandøren er ikke ansvarlig for skader som følger av feil bruk. Risikoen ligger hos brukeren.

VARMELAMPE 22001-

Riktig bruk omfatter å følge bruksanvisningen og vilkår for inspeksjon og vedlikehold.

Sjekk etter løse forbindelser, gnidde deler og skader etter rengjøring.

Alle registrerte feil må repareres umiddelbart!

Stram alltid skrudde forbindelser som er løsnet for vedlikehold og reparasjonsformål. godt!

Hvis demontering av sikkerhetsinnretninger er nødvendig ved oppsett, vedlikehold eller reparasjon, må montering og kontroll av alle sikkerhetsinnretninger utføres umiddelbart etter endt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid.

Før du setter enheten i drift etter vedlikeholdsarbeid, må du sørge for at alle beskyttelsesinnretninger er montert!

Sørg for trygg og miljøvennlig håndtering av bruks- og hjelpematerialer, samt av reservedeler.

Ikke bruk enheten for uegnede formål!

Sikkerhetsretningslinjer

Under produksjonen av enheten har alle sikkerhetsretningslinjer, spesielt VDE og internasjonale CEE-forskrifter, blitt fulgt.

Enheten bestod en sluttkontroll før den ble sendt ut fra fabrikken, og alle elektriske komponenter ble kontrollert for riktig funksjon.

Kontaktbeskyttelse i henhold til VDE-forskriftene må garanteres ved korrekt montering.

VARMELAMPE 22001-

3 Elektrisk tilkobling

Les indikasjonene på typeskiltet før tilkobling!

Følg VDE-bestemmelsene og reglene fra din lokale strømleverandør!

Tilkoblingseffekt **0,25 kW - 2,0 kW**

Sikringsbeskyttelse **1 x 10 A**

Spenning **IN AC 230 V**

- Spesielle spenninger på forespørsel
- Enheten leveres med en 850 mm spiralkabel. F.eks. type 3 x 1H05RN3G

EU-forskrifter: **EMV 89/336**
 NSR 73/23

CE-forskrifter: **93/68**

3.1 Indikasjon av bestemte typer fare

3.2 Elektrisk energi

Bruk kun originale sikringer med nominelle strømverdier! Ved **forstyrrelser** i strømforsyningen må du **slå enheten av umiddelbart!**

Arbeider på elektriske anlegg eller driftsmidler må utføres av autorisert elektriker under veiledning og tilsyn av autoriserte elektrikere eller faglærte personer i henhold til elektromekaniske regler. Under inspeksjonsarbeider, vedlikehold og reparasjon på enheten eller deler av installasjonen må spenningen slås av. Sjekk først om deler er uten strøm. Koble deretter ut jordingen. Isoler tilstøtende deler under spenning!

Elektrisk utstyr i en enhet må kontrolleres jevnlig. Defekter, for eksempel løse tilkoblinger eller brente kabler, må fjernes umiddelbart.

Bruk kun spenningsisolerert verktøy!

VARMELAMPE 22001-

3.3 Informasjon om høye temperaturer

OBS!!!

Før du setter enheten i drift

Når enheten slås på (før bruk), kan temperaturene rundt varmeområdet bli høye. Sjekk overflaten før du begynner å jobbe der!

Ikke legg papir, papp, kluter osv. mellom enheten og et brannsikkert dekkebord, da dette kan ta fyr.

Under igangsettingen kan isolasjonsmaterialet avgi noe lukt.



Advarsel om
varm overflate

VARMELAMPE 22001-

Tekniske detaljer

-TE-

Varmelampe 22001

Design: Lampeskjerm laget av massiv messing, solid kobber eller forkrommet, Ø 225 mm, med spiralkabel, trinnløs 850–1700 mm, komplett med 250 W infrarød radiator. Rosett Ø 100 mm, sort. Hus med av/på-bryter, høyde: 200 mm
 EI-tilkobling: 230 V, 250 W

Varmelampe skinnedesign

Design: Samme som varmelampe 22001, men flere lamper ved siden av hverandre som slås av/på separat. I stedet for en enkelt rosett er det en sammenhengende skinne av kromnikkelstål 18/10.
 EI-tilkobling: 230 V, 250 W

Lamper er også tilgjengelig med 250 W infrarød radiator, hvitt lys.

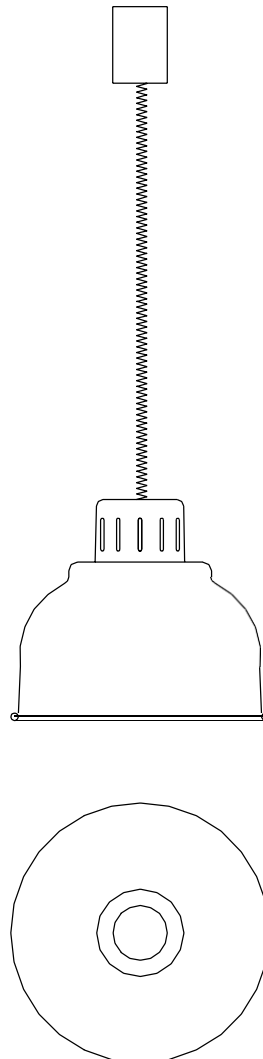
Støynivå

Støynivået på bruksstedet er under 70 dB (A). Denne informasjonen må oppgis med hensyn til visse nasjonale sikkerhetsforskrifter.

Med forbehold om tekniske endringer.

Modellnr.	Lamper	Lengde
22002	2	600
22003	3	900
22004	4	1200
22005	5	1500
22006	6	1800
22007	7	2100
22008	8	2400

Andre lengder på forespørsel



VARMELAMPE 22001-

Transport**-TR-****1. Emballasje**

Transportruten er viktig for valg av emballasjetype. Unntatt der annet er avtalt i kontrakten, vil emballasje være i samsvar med "HPE emballasjeretningslinjer", som definert av den tyske foreningen for trematerial-, palle- og eksportemballasjeindustrien, og av den tyske ingeniørforeningen.

2 Skjørhet

Transporter enheten med særlig forsiktighet for å unngå skader ved brutale støt eller uforsiktig lasting og lossing.

Støt under transport må unngås. Enhet må

behandles med forsiktighet.

3. Mellomlagring

Hvis en enhet ikke skal monteres umiddelbart etter levering, må den lagres på et godt beskyttet sted. Den må være behørig dekket, slik at verken støv eller fuktighet kan trenge inn.

4. Leveransens omfang

Innholdet i leveransen er oppført på følgesedler, og fullstendigheten må kontrolleres ved mottak. Mulige transportskader og/eller manglende elementer må varsles umiddelbart innmeldes skriftlig.

VARMELAMPE 22001-

Igangsetting**-IN-****1. Før igangsetting**

Sjekk følgende før du setter enheten i drift:

- Fraktskader?
- Indikasjonene på typeskiltet må stemme overens med det lokale offentlige forsyningssystemet.
- Alle elektriske beskyttende tiltak er gjennomført, og tilgjengeligheten har blitt kontrollert.
- Sørg for at alle skruefester er stramme.

2. Ved igangsetting

Sjekk følgende under igangsettingen:



Det er ikke tillatt å sette defekte enheter i drift.

Bruksanvisning**-IN-**

Koble varmelampens sikkerhetsplugg til strømforsyningen. Enheten er klar til bruk.

Tilkoblingseffekt: 230 V, 250 W

Ikke ta på varme pærer med bare hendene.

Brennfare!

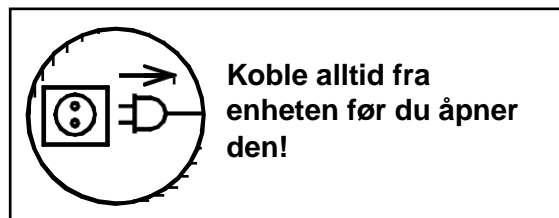
Ikke dekk til enheten mens den varmer seg opp.

VARMELAMPE 22001-

Bruk**-BE-****1. Tiltak ved forstyrrelser**

I tillegg til de følgende rådene må alle lokale sikkerhetsforskrifter overholdes ved bruk av enheten.

Alle elektriske reparasjoner må utføres av autoriserte fagfolk!

**1.1 Reparasjon av uregelmessigheter****Symptomer:**

- enheten blir ikke varm

Årsaker:

- feil på infrarød pære

- skade på tilkoblingskabel

- feil på bryter

Tiltak:

- skift ut infrarød pære

- skift ut kabelen

- skift ut bryteren

VARMELAMPE 22001-

Rengjøring**-RE-**

Pass alltid på at enheten er koblet fra før varmelampen rengjøres.
Ikke spyl enheten.

Tørk enheten med et fuktig tøystykke og et mildt rengjøringsmiddel om nødvendig. Ikke bruk rengjøringspulver.

SIKKERHETSRÅD

Bruk av
vannsprut er
forbudt.

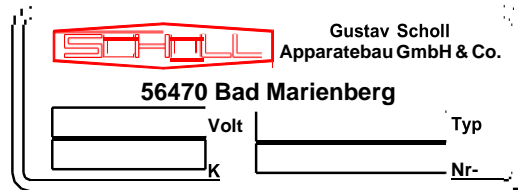
- Ikke bruk høytrykksspyler.
- Ikke behandle enheten med syrer eller utsett den for syredamp. Det passive laget av nikkeltromstål vil skades, og enheten vil trolig misfarges.

Ikke bruk enheten for uegnede formål!

VARMELAMPE 22001-

Lagerhold av reservedeler / ettersalgstjeneste
-RP-

Fyll ut dataene på enhetens typeskilt her. Typeskiltet finner du ved siden av kabeluttaket.


Vennligst oppgi disse dataene ved behov for:

- ettersalgstjenester,
- reservedeler og tilbehør,
- teknisk rådgivning

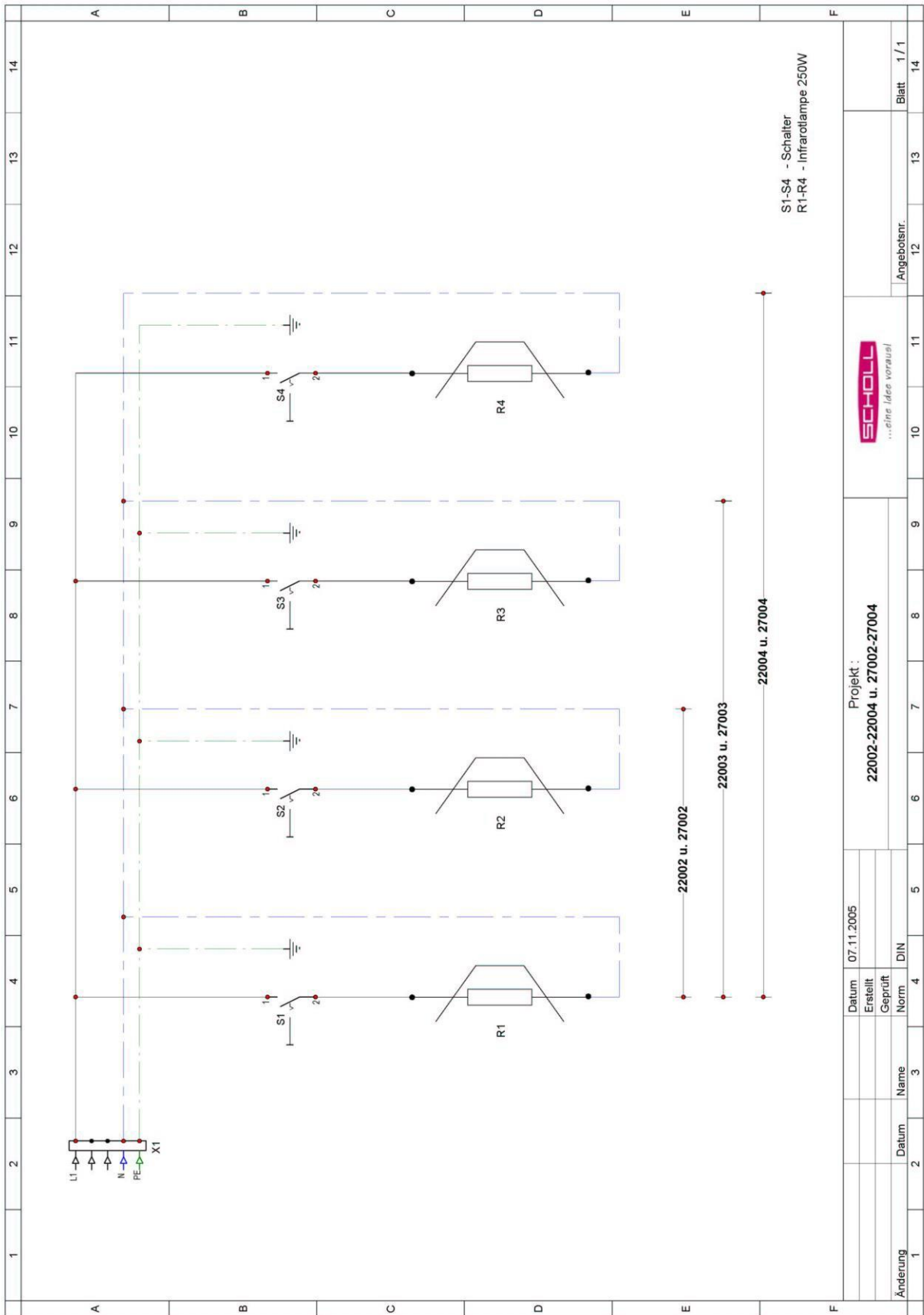
Reservedeler

infrarød pære 250 W, 230 V – rødt lys	best.nr.:	71,40,05
infrarød pære 250 W, 230 V – hvitt lys	best.nr.:	71,40,06
spiralkabel, sort	best.nr.:	73,70,01
spiralkabel, hvit	best.nr.:	73,70,02
bryter	best.nr.:	73,15,03
gjengebolt med el-uttak M 10 x 1	best.nr.:	73,42,01
gjengerør M 10 x 1 10 mm.	best.nr.:	73,42,03
tilkoblingsklips 1182	best.nr.:	73,31,23
enkeltledning	best.nr.:	73,80,85
klips, 3-polet	best.nr.:	73,30,01
hylse E27 hette M10x1	best.nr.:	73,20,08
hylse E27 sten	best.nr.:	73,20,09
metallhylse	best.nr.:	73,20,10
skruering metall 54x14	best.nr.:	73,20,11
lampehus, messing (øvre del)	best.nr.:	82,20,25
lampehus, messing (nedre del)	best.nr.:	82,20,26
lampehus, kobber (øvre del)	best.nr.:	82,20,18
lampehus, kobber (nedre del)	best.nr.:	82,20,19
lampehus, forkrommet (øvre del)	best.nr.:	82,20,10
lampehus, forkrommet (nedre del)	best.nr.:	82,20,11

Din lokale faghandel kan bestille egnede fester og reservedeler.

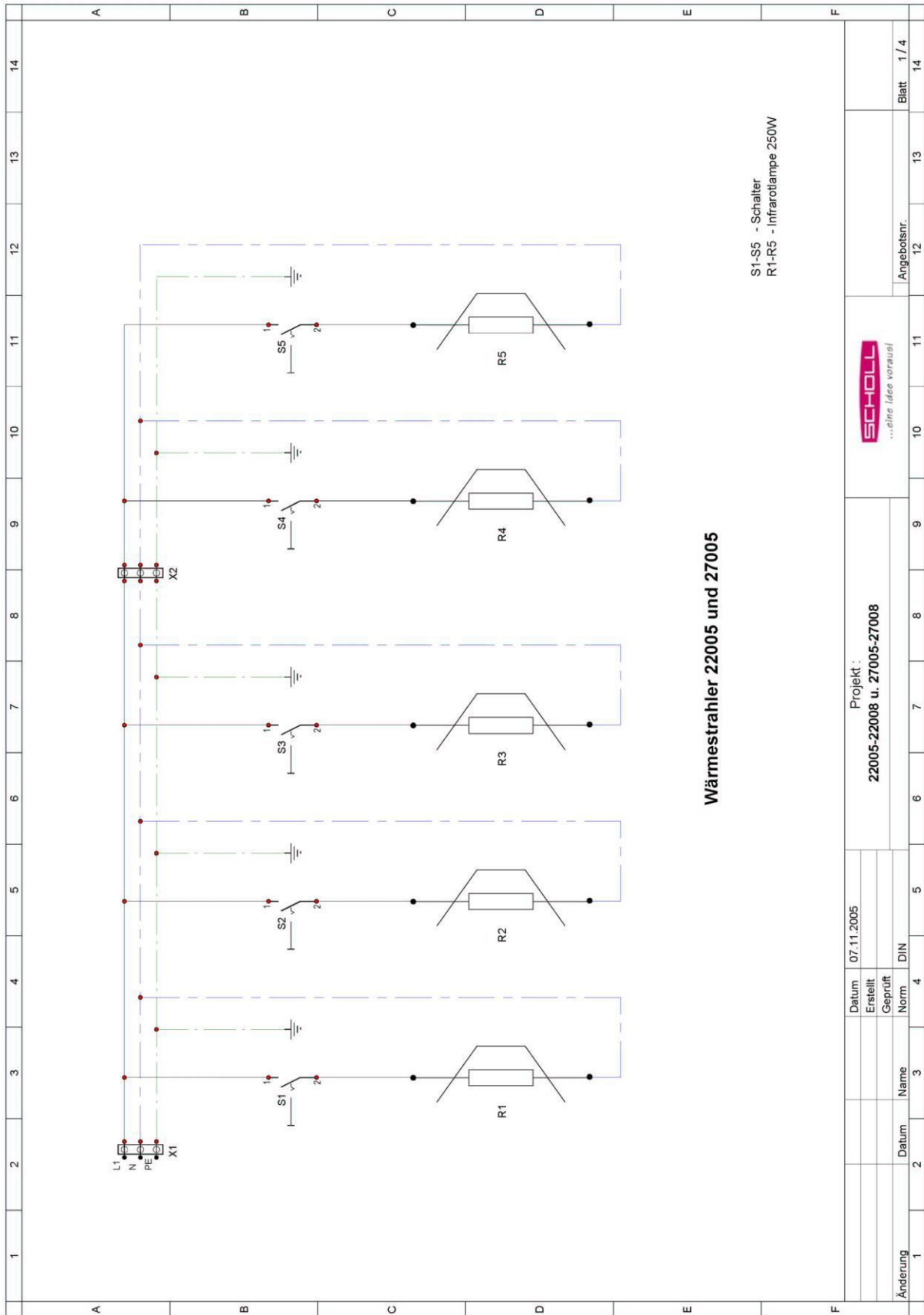
Alle elektriske reparasjoner må utføres av autoriserte fagfolk.

VARMELAMPE 22001-



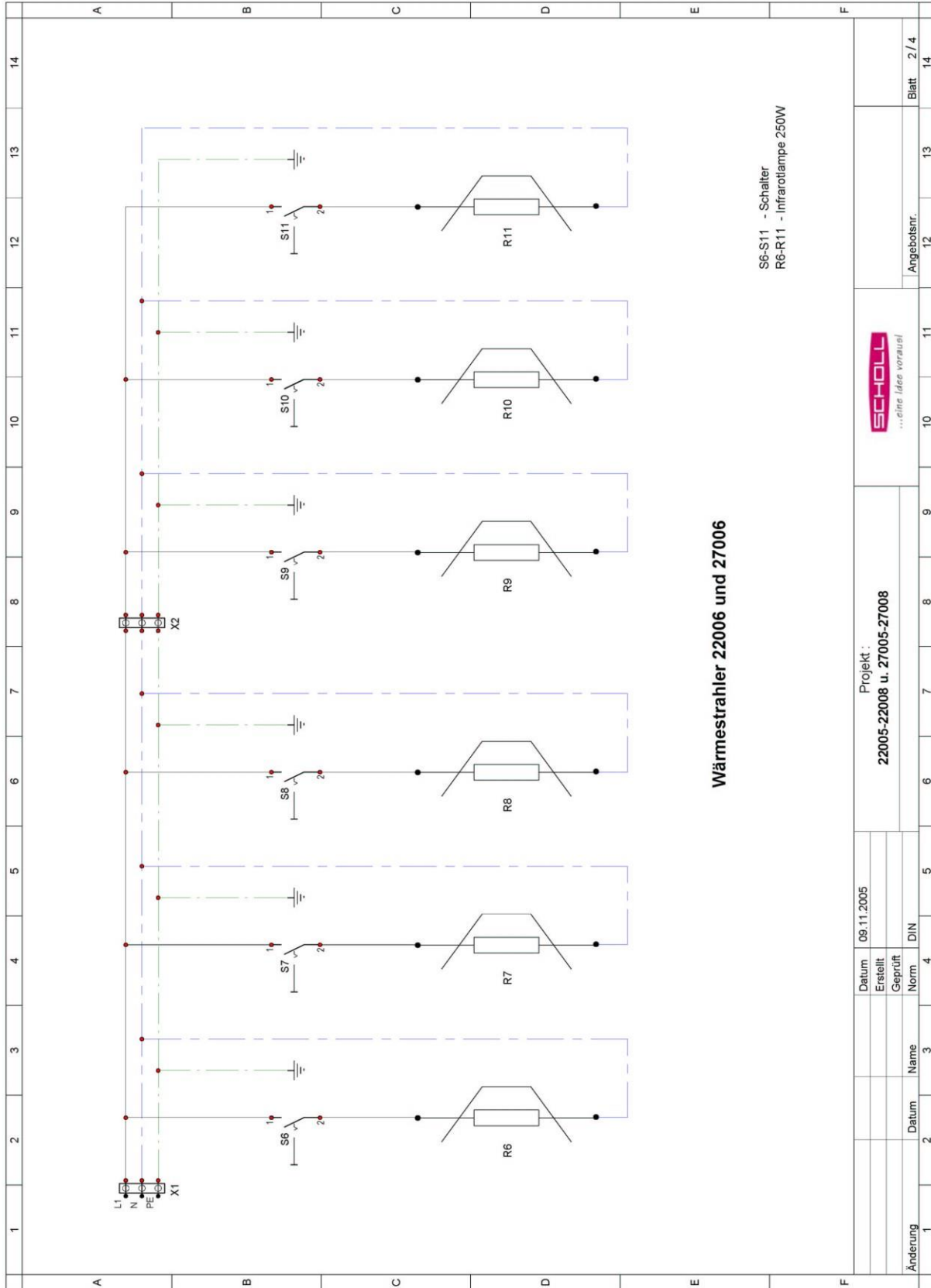
Änderung		Datum	Name	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Datum	Name	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Erstellt		Projekt: 22002-22004 u. 27002-27004										
		Geprüft		Norm: DIN										
		Geprüft		Angebotsnr. Blatt 1 / 1										
		Norm		Blatt 1 / 1										

VARMELAMPE 22001-



Datum		07.11.2005		Projekt :		22005-22008 u. 27005-27008		Angebotsnr.		Blatt	
Erstellt				Geprüft		DIN		1 / 4		14	
Datum		Name		Datum		Name		Datum		Name	

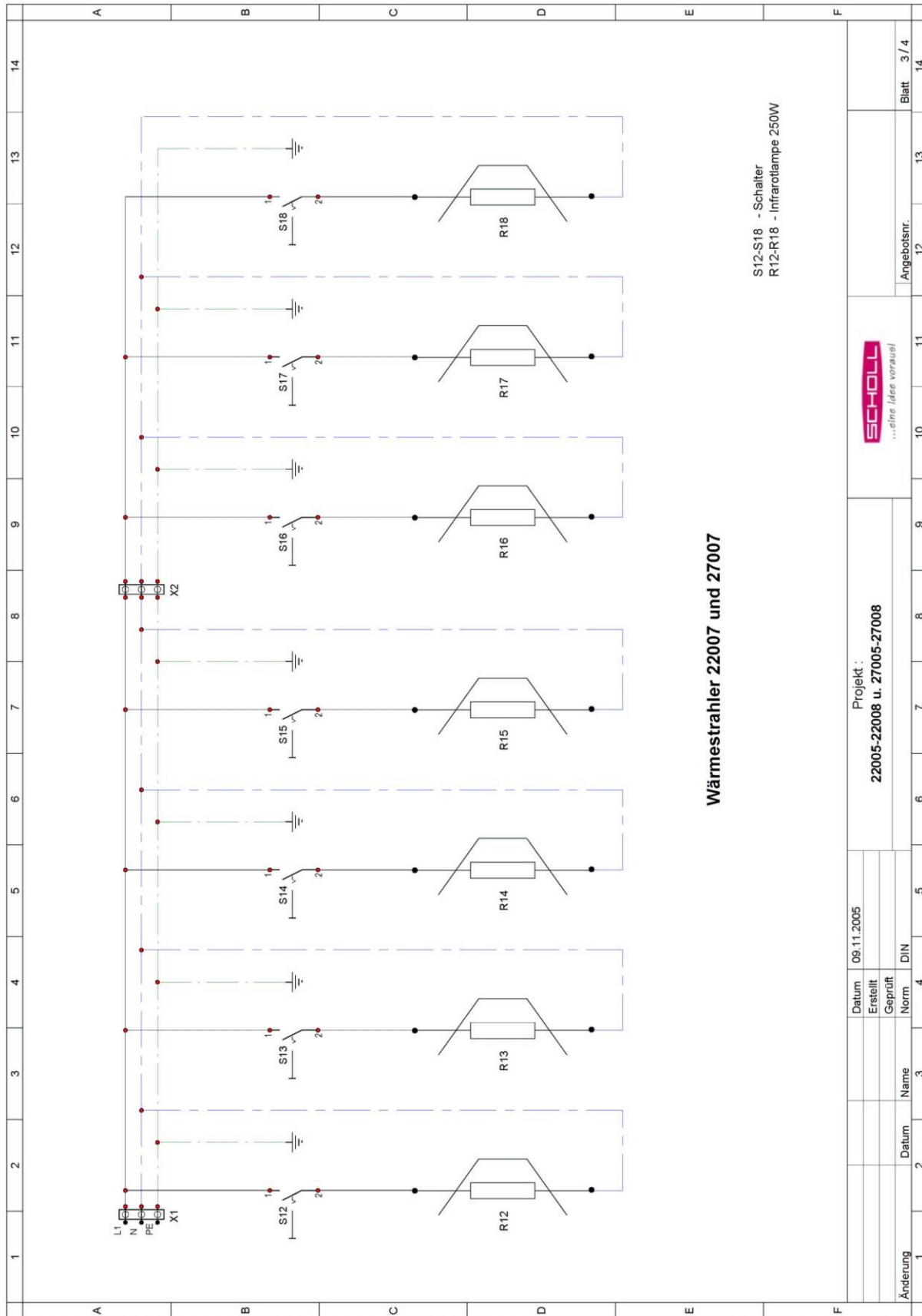
VARMELAMPE 22001-



Wärmestrahler 22006 und 27006

Datum		09.11.2005	
Erstellt			
Geprüft			
Norm		DIN	
Datum		3	
Name		3	
Datum		2	
Name		3	
Projekt : 22005-22008 u. 27005-27008			
			
Angebotsnr.		12	
Blatt		2 / 4	
		14	

VARMELAMPE 22001-



Wärmestrahler 22007 und 27007

S12-S18 - Schalter
R12-R18 - Infrarotlampe 250W

Datum		09.11.2005		Projekt :		22005-22008 u. 27005-27008		Angebotsnr.		Blatt		3 / 4	
Erstellt				Geprüft				SCHOLL		...eine Idee voraus!			
Norm		DIN		Name		Datum							
Änderung													



...eine Idee voraus!

VARMELAMPE 22001-

Vedlegg

-AN-

G.SCHOLL Apparatebau GmbH & Co. KG
Zinhainer Weg 4

56470 Bad Marienberg / Ww.

Salg av reservedeler	Telefon +2661/9868-34/-35	Faks +2661/9868-38
E-post: service@scholl-gastro.de		
Tekniske tjenester	Telefon +2661/9868-44	Faks +2661/9868-48
E-post: technik@scholl-gastro.de	Kontakt: Mr. Jens Schell	